

BROCHURE

KAUFEL®

Sources Centrales & luminaires



Kaufel® vous propose :

- La plus large gamme de sources centrales du marché
- Des produits livrés, montés et testés
- Une fabrication française

Kaufel® est expert en éclairage de sécurité depuis 1960. Des services dédiés (R&D, réglementation, marketing, production...) mettent tout en œuvre pour être au plus près des besoins de nos clients, afin de leur offrir les solutions les plus adaptées. Nous proposons une offre permanente, simple à installer et à maintenir.

L'innovation est au cœur de notre ADN nous permettant ainsi d'être précurseur sur le marché de l'éclairage de sécurité. Le respect de l'environnement et des normes sont pour nous des éléments clés et le gage d'une qualité optimale de nos produits.

Sommaire

005	Glossaire
006–007	Présentation
008–009	SCA – Source centrale courant alternatif
010–011	SCB– Source centrale courant continu
012	Accessoires et Batteries
013	Guide de choix
014–021	Luminaires
022	Câblage
023	Index



Glossaire

	Application Tertiaire		Classe II	A	Technologie Autotestable SATI	ET	Étanche
	Application Résidentielle		Classe III	BAEH	Bloc Autonome d'Éclairage de sécurité pour Habitation	LS	Locaux à sommeil
	Application Industrielle		Indice de protection	BAES	Bloc Autonome d'Éclairage de Sécurité	LSC	Luminaire pour Source Centrale
	Fonction évacuation		Réglementation européenne	BI	Boitier d'Interface	NP	Non Permanent
	Fonction habitation		NF Appareils Électriques Autonomes de Sécurité	COM	Technologie Adressable SATI	P	Permanent
	Fonction locaux à sommeil		NF performance SATI	DBR	Dispositif de Balisage Renforcé	PMR	Personne à Mobilité Réduite
	Fonction ambiance		NF Environnement	DSC	Diffuseur Sonore Conventionnel	SATI	Système Automatique de Tests Intégrés
	Fonction DBR/DL		Source lumineuse : LED	EAS	Équipement d'Alarme Sécurisé	SC	Source Centrale
	Parking		Produit recyclable	ERP	Établissement Recevant du Public	SCA	Source courant alternatif
	Flux assigné		Garantie du produit	ERT	Établissement Recevant des Travailleurs	SCB	Source courant continu
	Indice de protection		Visibilité+				
	Classe I						

Désignation produit

BRIO+ ET 48...230/ 400 L COM

1 2 3 4 5 6

1 Enveloppe

2 Étanchéité

Aucune indication =
Non étanche
ET = Étanche

3 Tension d'alimentation

48...230 : multi-tensions de
48 à 220 Vcc & 230 Vca
230 : 230 Vca
48 : 48 Vcc

4 Flux / application

60 = Évacuation
10 = Habitation
LS = Locaux à Sommeil
400 = Ambiance
1000/1200/3000 = Ambiance
forte puissance

5 Lampe

L = LED

6 Technologie

Aucune indication =
Conventionnel / Standard
A = Autotestable SATI
COM = Adressable SATI

Présentation

Sources centrales, fiabilité, qualité et fabrication Française

Les sources centrales proposées par ABB KAUFEL® vous assure sécurité et fiabilité pour votre bâtiment et installation de luminaire de sécurité.

L'offre ABB KAUFEL® se compose d'une large gamme de source centrale, courant alternatif 220 Vca ou continu, 24, 48 et 110 Vcc, afin de répondre aux réglementations ERP que ce soit sur des bâtiments neufs ou existant. La gamme source centrale est bien sûr accompagnée de plusieurs gammes de luminaires d'évacuation et d'ambiance.

Les bénéfices de nos sources centrales

Facilité d'installation

- Les sources centrales sont livrées en ordre de marche, de base avec 6 départs (4 pour les petits modèles) permanents avec un filtre (RFI) en entrée et un en sortie d'utilisation
- Les batteries sont connectées et protégées par un porte fusible bipolaire
- Les presse-étoupes sont montés sur la source (uniquement pour les coffrets muraux), pour les sources en armoire au sol, des membranes souples sont préformées.

Efficacité énergétique

- La tension de sortie des sources centrales en courant continu est régulée, elles fournissent la même tension du début à la fin de l'autonomie optimisant la durée de vie des luminaires
- La sortie d'utilisation des sources centrales en courant alternatif a une sinusoïde parfaite

Sécurité et protection

- Les sources centrales sont testées et répondent aux normes de l'éclairage de sécurité
- Les contrôleurs d'isolement sont montés dans toutes les sources centrales de plus de 100 V que ce soit en Vcc ou en Vca
- Autoprotection en sortie

Nos sources sont robustes et requièrent du savoir-faire français.



Sécurité

Des performances constantes et fiables dans le temps. Conforme aux normes de sécurité



Économie

Faible entretien. Longue durée de vie des batteries. Faible consommation d'énergie grâce à la technologie LED

En fonction du type d'ERP, les Sources Centrales sont obligatoires pour les installations d'Éclairage de Sécurité.



Effacité

Installation, configuration et exploitation efficaces et rapides. Longue durée de vie et faible maintenance.



Design

Une large gammes de luminaire pour satisfaire les plus exigeants.



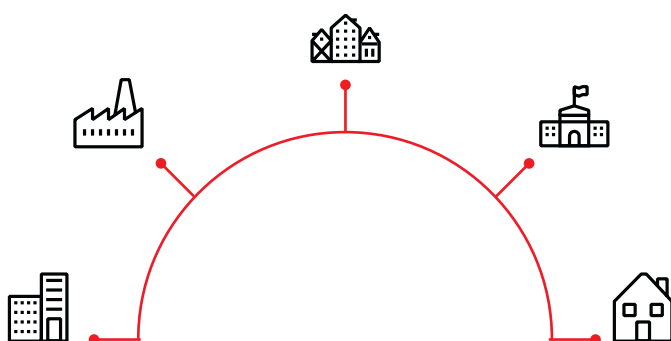
Confort

Configuration, exploitation et surveillance facilitée. Programmation et surveillance via une interface PC ou smartphone avec de nombreuses possibilités d'affichage. Tests effectués automatiquement



Flexibilité

Installation simple et flexible. Le système adéquat pour chaque type et chaque taille de bâtiment. Sources centrales et luminaires peuvent être combinés librement les uns aux autres.



SCA – Source centrale courant alternatif



01

02

02

01 Au sol

02 Mural

Caractéristiques clés:

- Dispositif DLD de réarmement pour limitation de décharge
- Report de synthèse de défauts par contact sec + défaut d'isolement sur borne pour GTC
- Système de mise au repos à distance
- Contrôle de l'isolement en sortie (IT) par contrôleur permanent (110 Vcc / 230 Vca)
- Batteries au plomb étanche à recombinaison des gaz sans entretien permettant d'avoir une simple ventilation naturelle haute et basse pour le local technique
- Tableau de bord piloté par microprocesseur. Les indicateurs visuelles sont numériques et la signalisation est à LED



Caractéristiques techniques

Courant alternatif type permanent (SCA) NF C 71-815 - NF EN 50171	
Puissance	en VA (Volts / Ampères)
Entrée	Monophasée 230 Vca - 50 Hz
Sortie	Monophasée 230 Vca, 50 Hz sinusoïdale en régime IT
Autonomie	1 heure mini. par batteries étanches au plomb sans entretien
Installation	Ventilée pour garantir un échauffement contrôlé
Capacité	en Ah (Ampères / heure)
Durée de vie	10 ans dans des conditions normales d'utilisation (Batterie)
Départs	4 ou 6 départs permanents protégés par disjoncteurs bipolaires*
Pose	Mural ou au sol
Raccordement	Entrée : sur bornier Sortie : sur disjoncteur

* Les sources centrales concernées par les 4 départs sont : les SCA 250, 300, 400 et 500.

SCA – Source centrale courant alternatif

Gamme SCA – Autonomie 1 Heure - Tous types d'établissements

Désignation	Code	Puissance	Départs	Dimensions (L x p x h) (mm)	Débit d'air (m ³ / h)	Poids en kg	Pose
SCA 230 Vca							
SCA 250	315 020	250 VA	4	470 x 220 x 660	0,23	40	Murale
SCA 300	315 021	300 VA	4	470 x 220 x 660	0,23	40	Murale
SCA 400	315 022	400 VA	4	470 x 220 x 660	0,23	45	Murale
SCA 500	315 023	500 VA	4	470 x 220 x 660	0,23	50	Murale
SCA 600	315 002	600 VA	6	730 x 245 x 665	0,23	80	Murale
SCA 800	315 003	800 VA	6	730 x 245 x 665	0,23	85	Murale
SCA 1000	315 004	1000 VA	6	730 x 245 x 665	0,23	100	Murale
SCA 1200	315 013	1200 VA	6	730 x 245 x 665	0,23	105	Murale
SCA 1500	315 005	1500 VA	6	935 x 480 x 1320	0,38	150	Sol
SCA 2000	315 006	2000 VA	6	935 x 480 x 1320	0,53	197	Sol
SCA 2500	315 007	2500 VA	6	935 x 480 x 1320	0,53	226	Sol
SCA 3000	315 008	3000 VA	6	935 x 480 x 1320	0,75	234	Sol
SCA 3700	315 009	3700 VA	6	935 x 480 x 1320	0,75	295	Sol
SCA 5000	315 010	5000 VA	6	935 x 480 x 1320	0,9	387	Sol
SCA 6500	315 011	6500 VA	6	935 x 480 x 1320	1,2	490	Sol
SCA 7500	315 012	7500 VA	6	935 x 480 x 1320	1,5	495	Sol

Gamme SCA – 6 Heures - Tous types d'établissements avec au moins 20 lits et sans source de remplacement (type J, O, U, R et PE) ainsi que les bâtiments d'habitations.

Désignation	Code	Puissance	Départs	Dimensions (L x p x h) (mm)	Débit d'air (m ³ / h)	Poids en kg	Pose
SCA 600 / 6 heures	315 602	600 VA	6	925 x 480 x 1320	0,23	nous consulter	Sol
SCA 800 / 6 heures	315 603	800 VA	6	925 x 480 x 1320	0,23	nous consulter	Sol
SCA 1000 / 6 heures	315 604	1000 VA	6	925 x 480 x 1320	0,23	nous consulter	Sol
SCA 1200 / 6 heures	316 005	1200 VA	6	925 x 480 x 1320	0,23	nous consulter	Sol
SCA 1800 / 6 heures	316 006	1800 VA	6	925 x 480 x 1320	0,53	nous consulter	Sol
SCA 2700 / 6 heures	316 009	2700 VA	6	925 x 480 x 1320	0,75	nous consulter	Sol

Options sur demande:

- Autonomie 6 heures : Obligatoire suivant la réglementation liée pour certains sites (Etablissements locaux à sommeil et batiments d'habitation). Voir liste ci-dessus.
- Départs supplémentaires : Il est possible d'en rajouter en complément pour les coffrets de type 02 et 01-b ou sous forme de coffret, à positionner à proximité de la source centrale.
- Carte de contacts secs défaut par défaut : Livrée de base avec une carte de contact sec de synthèse, cette dernière peut-être remplacée par une carte de contacts secs point par point (pour renvoi vers alarme technique, GTB, etc...), reprenant l'ensemble des défauts suivants :
 - Défaut secteur / Fonctionnement sur batterie
 - Défaut chargeur
 - Tension chargeur batterie trop haute
 - Tension chargeur batterie trop basse
 - Fin d'autonomie proche (10 à 15 minutes avant fin d'autonomie)
 - Fin d'autonomie
 - Défaut d'isolement (Sources alternatives et 110 Vcc).
- Système Automatique de test cyclique d'autonomie : Permet de lancer un test d'autonomie automatiquement et ainsi optimiser la durée de vie des batteries par des décharges régulières.

SCB – Source centrale courant continu



01

02

02

01 Au sol

02 Mural

Caractéristiques clés:

- Dispositif DLD de réarmement pour limitation de décharge
- Report de synthèse de défauts par contact sec + défaut d'isolement sur borne pour GTC
- Système de mise au repos à distance
- Contrôle de l'isolement en sortie (IT) par contrôleur permanent (110 Vcc / 230 Vca)
- Batteries au plomb étanche à recombinaison des gaz sans entretien permettant d'avoir une simple ventilation naturelle haute et basse pour le local technique
- Tableau de bord piloté par microprocesseur. Les indicateurs visuelles sont numériques et la signalisation est à LED



Caractéristiques techniques

Courant continu type permanent (SCB) NF C 71-815 - NF EN 50171	
Puissance	en W (Watts)
Entrée	Monophasée 230 Vca - 50 Hz
Sortie	Continu 24Vcc / 48Vcc / 110Vcc
Autonomie	1 heure mini. par batteries étanches au plomb sans entretien
Installation	Ventilée pour garantir un échauffement contrôlé
Capacité	en Ah (Ampères / heure)
Durée de vie	5 ans jusqu'à 800W 10 ans au delà de 800W dans des conditions normales d'utilisation (Batterie)
Départs	4 ou 6 départs permanents protégés par fusibles bipolaires HPC*
Pose	Mural ou au sol
Raccordement	Entrée : sur bornier Sortie : sur disjoncteur

* Les sources centrales concernées par les 4 départs sont : les SCB 48/80 et 48/110.

Options sur demande:

- Autonomie 6 heures : Obligatoire suivant la réglementation liée pour certains sites (Etablissements locaux à sommeil et bâtiments d'habitation).
- Départs supplémentaires : Il est possible d'en rajouter en complément pour les coffrets de type 02 et 01-b ou sous forme de coffret, à positionner à proximité de la source centrale.
- Carte de contacts secs défaut par défaut : Livrée de base avec une carte de contact sec de synthèse, cette dernière peut-être remplacée par une carte de contacts secs point par point (pour renvoi vers alarme technique, GTB, etc...), reprenant l'ensemble des défauts suivants :
 - Défaut secteur / Fonctionnement sur batterie
 - Défaut chargeur
 - Tension chargeur batterie trop haute
 - Tension chargeur batterie trop basse
 - Fin d'autonomie proche (10 à 15 minutes avant fin d'autonomie)
 - Fin d'autonomie
 - Défaut d'isolement (Sources alternatives et 110 Vcc).
- Système Automatique de test cyclique d'autonomie : Permet de lancer un test d'autonomie automatiquement et ainsi optimiser la durée de vie des batteries par des décharges régulières.

SCB – Source centrale courant continu

Gamme SCB

Désignation	Code	Puissance	Départs	Dimensions (L x p x h) (mm)	Débit d'air (m3 / h)	Poids en kg	Pose
24 Vcc							
SCB 24/240	331 003	240 W	6	730 x 245 x 665	0,09	60	Murale
SCB 24/360	331 005	360 W	6	730 x 245 x 665	0,09	70	Murale
SCB 24/480	331 007	480 W	6	730 x 245 x 665	0,09	70	Murale
SCB 24/720	331 010	720 W	6	730 x 245 x 665	0,18	75	Murale
SCB24/800	331 011	800 W	6	730 x 245 x 665	0,36	80	Murale
SCB 24/960	331 012	960 W	6	730 x 245 x 665	0,36	80	Murale
SCB 24/1500	331 015	1500 W	6	925 x 480 x 1320	0,54	120	Sol
SCB 24 / 1800	331 016	1800 W	6	925 x 480 x 1320	0,54	130	Sol
48 Vcc							
SCB 48 / 80	332 001	80W	4	470 x 220 x 660	0,15	45	Murale
SCB 48/110	332 000	110W	4	470 x 220 x 660	0,15	45	Murale
SCB 48/240	332 002	240W	6	730 x 245 x 665	0,15	65	Murale
SCB 48/360	332 003	360W	6	730 x 245 x 665	0,15	65	Murale
SCB 48/400	332 004	400W	6	730 x 245 x 665	0,15	70	Murale
SCB 48/480	332 005	480W	6	730 x 245 x 665	0,15	70	Murale
SCB 48/600	332 006	600W	6	730 x 245 x 665	0,23	75	Murale
SCB 48/720	332 007	720W	6	730 x 245 x 665	0,23	75	Murale
SCB 48/800	332 008	800W	6	730 x 245 x 665	0,23	80	Murale
SCB 48/960	332 009	960W	6	730 x 245 x 665	0,23	80	Murale
SCB 48/1200	332 010	1200W	6	730 x 245 x 665	0,3	100	Murale
SCB 48/1440	332 011	1440W	6	925 x 480 x 1320	0,6	140	Sol
SCB 48/1800	332 012	1800W	6	925 x 480 x 1320	0,6	160	Sol
SCB 48/2160	332 013	2160W	6	925 x 480 x 1320	0,6	250	Sol
SCB 48/2600	332 014	2600W	6	925 x 480 x 1320	0,6	280	Sol
SCB 48/3000	332 015	3000W	6	925 x 480 x 1320	0,9	285	Sol
SCB 48/3600	332 016	3600W	6	925 x 480 x 1320	0,9	300	Sol
110 Vcc							
SCB 110/500	333 102	500W	6	730 x 245 x 665	0,6	80	Murale
SCB 110/760	333 003	760W	6	730 x 245 x 665	0,6	nous consulter	Murale
SCB 110 / 900	333 101	900W	6	730 x 245 x 665	0,6	100	Murale
SCB 110/1200	333 004	1200W	6	730 x 245 x 665	0,6	112	Murale
SCB 110 / 1650	333 005	1650W	6	925 x 480 x 1320	0,6	140	Sol
SCB 110/1800	333 011	1800W	6	925 x 480 x 1320	0,9	220	Sol
SCB 110/2300	333 006	2300W	6	925 x 480 x 1320	0,6	204	Sol
SCB 110/2600	333 020	2600W	6	925 x 480 x 1320	0,6	265	Sol
SCB 110/3300	333 007	3300W	6	925 x 480 x 1320	0,9	302	Sol
SCB 110/4500	333 010	4500W	6	925 x 480 x 1320	0,6	350	Sol
SCB 110/6000	333 012	6000W	6	925 x 480 x 1320	0,6	nous consulter	Sol

Gamme SCB – 6 Heures

Désignation	Code	Puissance	Départs	Dimensions (L x p x h) (mm)	Débit d'air (m3 / h)	Poids en kg	Pose
48 Vcc							
SCB 48/240 / 6 heures	332 602	240W	6	730 x 245 x 665	0,15	nous consulter	Murale
SCB 48/720 / 6 heures	332 607	720W	6	730 x 245 x 665	0,23	nous consulter	Murale
SCB 48/960 / 6 heures	332 608	960W	6	925 x 480 x 1320	0,23	nous consulter	Sol
SCB 48/2100 / 6 heures	332 021	2100W	6	925 x 480 x 1320	0,6	nous consulter	Sol

Accessoires et batteries



Coffret anti-panique

Le coffret anti-panique est recommandée pour la mise en repos volontaire de l'éclairage d'ambiance en présence du public dans les salles de spectacle afin d'éliminer les lumières gênantes. Marche forcée et télécommande à distance.

Référence	Code
Kit B/C panique pour SCA	332 029
Kit B/C panique pour SCB	332 030



Boîtier Surv'Eye

Le coffret Surv'Eye permet le suivi en local de sa source centrale. Très utile pour un renvoi d'information entre le local technique et le PC surveillance du site. Distance maximum 200 mètres (pour plus d'information merci de nous consulter).

Référence	Code
Superviseur SURV'EYE	332 050



Transmetteur GSM-SC

Le transmetteur GSM permettant de suivre à distance sur son Smartphone via une application dédiée l'état de fonctionnement de sa source centrale. L'application envoie des alertes en cas de dysfonctionnement et le service de maintenance peut envoyer des ordres à distance à la source centrale. Dimension (LxHxP) : 180 mm x 1800 x 48,5 mm. (pour plus d'information merci de nous consulter).

Accessoires et batteries

Référence	Code	Désignation	Conditionnement
Départ supplémentaire pour source de type SCB	332 036	Porte fusible bi-polaire HPC - Source SCB	1
Départ supplémentaire pour source de type SCA	332 045	Disjoncteur bi-polaire - Source SCA	1
Batterie	758 102	Batterie 12V, 6,5Ah	1
Batterie	758 104	Batterie 12V, 17Ah	1
Batterie	758 105	Batterie 12V, 38Ah	1

Guide de choix LSC

— Gamme



Désignation	Altiled	BrioSpot	Brio+	Primo3	Duophare	Indulux	BSL+	Réglettes
Fonctions		 	 	 		 		
Technologies								
Conventionnel	•	•	•	•	•	•	•	•
Adressable	•	–	•	•	–	•	–	–
Sources lumineuses								
LED	•	•	•	•	•	•	•	•
Indices de Protection								
Non-Étanche	–	IP 43 / IK 04 IP 43 / IK 08 Bloc ambiance	IP 42 / IK 07	–	–	–	–	IP 42 / IK 04
Étanche	IP 65 / IK 08	–	IP 65 / IK 10	IP 65 / IK 10	IP 55 / IK 08	IP 68 / IK 10	IP 68 / IK 10	–

Tenue au fil incandescent 960°C, se reporter aux pages correspondantes ci-dessus.

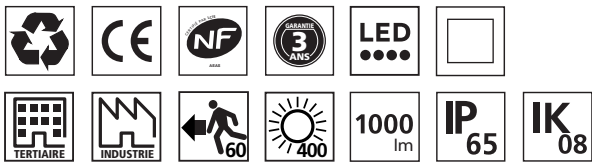
Ceci favorise le repiquage de luminaire en luminaire conformément aux règles d'installation sur source centrale et diminue la quantité de boîtes de dérivation sur une même installation.



Altiled



- Caractéristiques clés:**
- Phare orientable breveté - 360°
 - Léger: 1,7 kg
 - Modularité par 1000 lm
 - Différents supports possibles: Murs, plafonds, piliers, chemin de câbles, en suspension, encastré...



Gamme

Désignation	Code	Technologie	IP / IK	P / NP	Flux assigné (lm)	Tension d'alimentation	Consommation		N° d'homologation
							Vcc (W)	Vca (VA)	
Évacuation/Ambiance									
ALTILED ET 48...230 / 1000L	432 500		65 / 08	P / NP	1000 lm	48 à 230 Vcc - 230 Vca	14	15	15093
ALTILED ET 48...230 / 1000L avec kit d'encastrement	432 600		65 / 08	P / NP	1000 lm	48 à 230 Vcc - 230 Vca	14	15	15093
ALTILED ET 48...230 / 1000L COM	437 500		65 / 08	P / NP	1000 lm	48 à 230 Vcc - 230 Vca	14	15	15092
ALTILED ET 48...230 / 1000L COM avec kit d'encastrement	437 600		65 / 08	P / NP	1000 lm	48 à 230 Vcc - 230 Vca	14	15	15092

Conventionnel Adressable
IMPORTANT: Tenue au fil incandescent 960°C
Utilisable en chambre froide jusqu'à -30°C



Accessoires

Désignation	Code
Platine d'associations ALTILED*	650 000
Kit d'encastrement ALTILED	650 001

* A utiliser pour pose en IPN, piliers ou association de blocs en suspend.



Platine d'associations ALTILED*

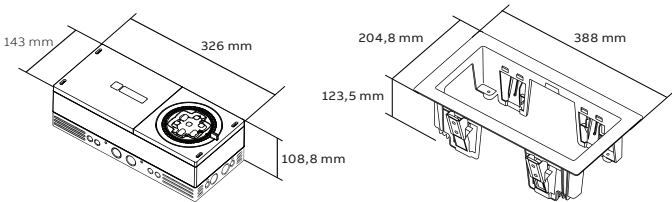


Kit d'encastrement

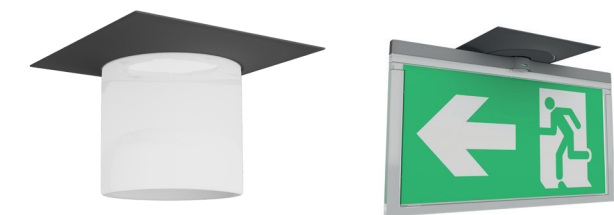


Demi-Lune blanche incluse

Dimensions



BrioSpot



Caractéristiques clés:

- Ailettes élastiques brevetées
- Utilisation d'une scie cloche standard - 67mm
- Raccordement sans outil
- Réglable facilement
- Enjoliveur personnalisable
- NF Environnement



Gamme

Désignation	Références				Techno- logie	IP/IK	P/NP	Flux assigné (lm)	Tension alimen- tation	Consom- mation	N° d'homologation
	Étape 1 Choix de la technolo- gie	Étape 2 Choix de la fonction	Étape 3 Choix de la couleur d'enjoliveur	Étape 4 Assemblage et option							
	Corps Mono- fonction	Porte étiquettes	Enjoliveur	Option							
	Évacuation										
BrioSpot 48/60L	100404K	100515K	Enjoliveur au choix		43 / 04	P / NP	45	48 Vcc	<1,2W	17017	
BrioSpot 230/60L	100403K	100515K	Enjoliveur au choix		43 / 04	P / NP	45	230 Vca / 50Hz	<1,9VA	17016	
Ambiance											
BrioSpot 48/400L	100224K		Enjoliveur au choix	Cylindre		43 / 08	P / NP	380	48 Vcc	<5W	17019
BrioSpot 230/400L	100223K		Enjoliveur au choix	Cylindre		43 / 08	P / NP	380	230 Vca / 50Hz	<5,5VA	17018

■ Conventionnel

IMPORTANT: Tenue au fil incandescent 960°C

Étiquette fournies avec les porte-étiquettes

Composants BrioSpot LSC

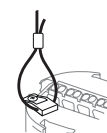
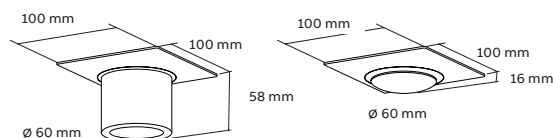
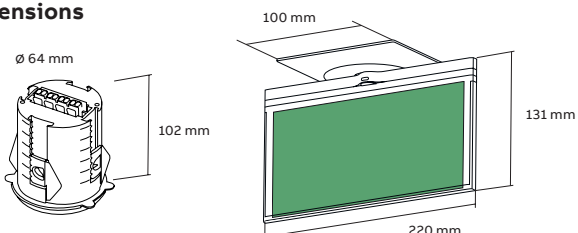
	Fonction	Références
Corps	Corps pour source centrale Évacuation 48 Vcc	100404K
	Corps pour source centrale Évacuation 230 Vca	100403K
	Corps avec vasque pour source centrale Ambiance 48 Vcc	100224K
	Corps avec vasque pour source centrale Évacuation 230 Vca	100223K
Porte étiquette intelligent	Évacuation	100515K

Accessoires

	Fonction	Références	IP / IK	Flux assigné
Enjoliveurs	Enjoliveur blanc	100601K		
	Enjoliveur gris	100602K		
	Enjoliveur noir	100603K		
Pictogrammes	Jeux picto évacuation	100701K		
Cylindre		100604K	43/04	380 lm
Accroche de Sécurité	Kit de sécurité Faux plafond avec 1 piton	652 008		

Porte-étiquette livré avec 2 jeux de pictogrammes

Dimensions

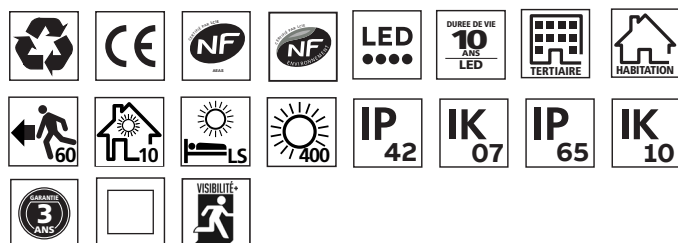


Brio+, étanche (ET) et non-étanche



Caractéristiques clés

- Design plat
- Gamme complète
- Large gamme d'accessoires
- NF environnement***



Gamme

Désignation	Code	Technologie	IP/IK	P/NP	Flux assigné	Tension d'alimentation	Consommation		Numéro homologation
							Vcc (W)	Vca (VA)	
Évacuation									
BRIO+ 48...230/60L	490 701		42 / 07	P / NP	45 lm	48 à 220 Vcc - 230 Vca	1,1	3	10115
BRIO + 48...230/60L COM	497 701		42 / 07	P / NP	45 lm	48 à 220 Vcc - 230 Vca	1,1	3	10114
BRIO+ ET 48...230/60L**	490 702		65 / 10	P / NP	45 lm	48 à 220 Vcc - 230 Vca	1,1	3	10113
BRIO+ ET 48...230/60L COM**	497 702		65 / 10	P / NP	45 lm	48 à 220 Vcc - 230 Vca	1,1	3	10112
BRIO + 230/60L *	490 710K		42 / 07	P / NP	45 lm	230 Vca - 50 Hz	–	3	19005
BRIO + 230/60L COM *	497 710K		42 / 07	P / NP	45 lm	230 Vca - 50 Hz	–	3	19005
BRIO + ET 230/60L * **	490 712K		65 / 10	P / NP	45 lm	230 Vca - 50 Hz	–	3	19004
BRIO + ET 230/60L COM* **	497 712K		65 / 10	P / NP	45 lm	230 Vca - 50 Hz	–	3	19004
Ambiance									
BRIO+ 48...230/400L	490 801		42 / 07	P / NP	340 lm	48 à 220 Vcc - 230 Vca	4	10	10119
BRIO+ 48...230/400L COM	497 801		42 / 07	P / NP	340 lm	48 à 220 Vcc - 230 Vca	4	10	10118
BRIO+ ET 48...230/400L**	490 802		65 / 10	P / NP	340 lm	48 à 220 Vcc - 230 Vca	4	10	10117
BRIO+ ET 48...230/400L COM**	497 802		65 / 10	P / NP	340 lm	48 à 220 Vcc - 230 Vca	4	10	10116
BRIO + 230/400L	490 810K		42 / 07	P / NP	340 lm	230 Vca - 50 Hz	–	10	19007
BRIO + 230/400L COM	497 810K		42 / 07	P / NP	340 lm	230 Vca - 50 Hz	–	10	19007
BRIO + ET 230/400L**	490 812K		65 / 10	P / NP	340 lm	230 Vca - 50 Hz	–	10	19006
BRIO + ET 230/400L COM**	497 812K		65 / 10	P / NP	340 lm	230 Vca - 50 Hz	–	10	19006

Conventionnel

Adressable

IMPORTANT: Tenue au fil incandescent 960°C

Gamme vendue avec ses 2 étiquettes réglementaires (uniquement pour l'évacuation)

* Référence équipé de la fonction Visibilité+

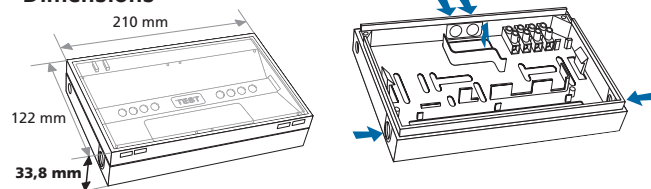
** Utilisable en chambre froide : -30°C

*** Sauf les références multi-tension

Accessoires

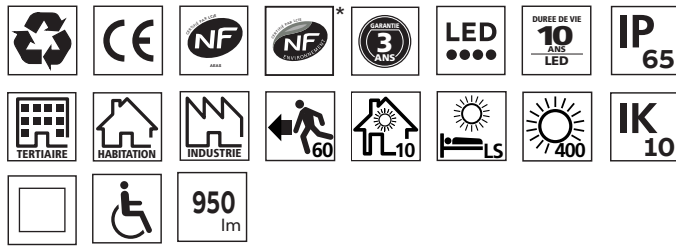
Désignation	Code
Platine encastrement sans porte-étiquette	660 005
avec porte-étiquette	660 004
Porte-étiquette avec étiquettes : 1 running man et 1 flèche	660 000
Étiquette running man et flèche	660 010
Étiquette complémentaire „Sortie de Secours“	660 011
Étiquette opaque verte (neutre) pour simple face	660 012
Grille IK 10	660 020
Kit Sécurité faux plafond	652 008

Dimensions



Désignation	Code
Kit directionnel blanc	660 001
gris	660 002
noir	660 003
Vis antivandale pour grille (sachet 10)	672 507
Embout vis antivandale grille	673 520
Vis antivandale pour vasque étanche (sachet 10)	671 810
Embout vis antivandale vasque étanche	674 810
Télécommande BT V+	621 000

Primo3, étanche (ET)



Caractéristiques clés

- Gamme robuste
- Multi applications
- Une version "forte puissance lumineuse 950 lm"
- NF Environnement*



Gamme

Désignation	Code	Technologie	IP/IK	P/NP	Flux assigné (lm)	Tension d'alimentation	Consommation		Numéro d'homologation
Évacuation									
PRIMO3 ET 48/60L	442 405 K		65 / 10	P/NP	45 lm	48 Vcc	0,95	–	14039
PRIMO3 ET 230/60L	442 605 K		65 / 10	P/NP	45 lm	230 Vca - 50Hz	–	1,2	14041
PRIMO3 ET 48/60L COM	447 405 K		65 / 10	P/NP	45 lm	48 Vcc	1,0	–	15046
PRIMO3 ET 230/60L COM	447 605 K		65 / 10	P/NP	45 lm	230 Vca - 50Hz	–	1,2	15047
Ambiance									
PRIMO3 ET 48/400L	442 225 K		65 / 10	P/NP	390 lm	48 Vcc	4,9	–	14040
PRIMO3 ET 230/400L	442 425 K		65 / 10	P/NP	400 lm	230 Vca - 50Hz	–	7,9	14042
PRIMO3 ET 48/400L COM	447 225 K		65 / 10	P/NP	390 lm	48 Vcc	6,0	–	15048
PRIMO3 ET 230/400L COM	447 425 K		65 / 10	P/NP	400 lm	230 Vca - 50Hz	–	7,9	15049
PRIMO3 ET 48/1000L	442 226 K		65 / 10	P/NP	950 lm	48 Vcc	11	–	18066
PRIMO3 ET 230/1000L	442 426 K		65 / 10	P/NP	950 lm	230 Vca - 50Hz	–	11	18065
Évacuation + DBR									
PRIMO3 ET 48...230/60L COM / DBR	287 225 K		65 / 10	P/NP	45/80lm **	48 à 220 Vcc & 230 Vca	2,6	7	13102

Conventionnel Adressable

IMPORTANT: Tenue au fil incandescent 960°C

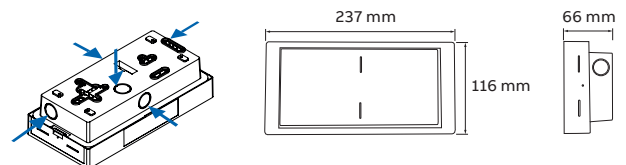
→ ← Gamme évacuation et DBR livrées avec leurs pictogrammes modulaires et orientables

Utilisable en chambre froide : -30°C

* Sauf DBR en LSC

** Flux 45Lm pour fonction évacuation et 80Lm pour fonction DBR

Dimensions



Accessoires

Désignation	Code
Kit encastrement 50 % mural / plafond	642 202
100 % mural / plafond	642 202 K
Porte-étiquette avec 4 étiquettes	663 325 K
Étiquettes modulaires running man et flèche	663 330 K
Étiquette PMR vers sortie aménagée et flèche	660 229 K
Étiquette PMR vers EAS et flèche	660 228 K
Grille IK10	642 015

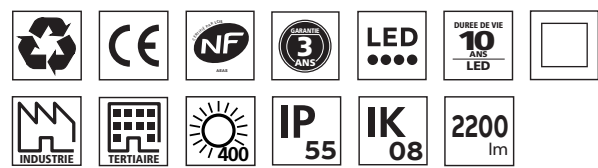
Désignation	Code
Plaque de rénovation sous patère 330 x 161 mm	642 000 K
450 x 200 mm	642 001 K
Kit de fixation „Faux plafond“ 1 mètre de longueur	652 008
Vis IK10 pour PRIMO3 (sachet de 10)	671 310 K
Vis antivandale pour grille (sachet de 10)	672 507
Embout pour vis anti-vandale pour grille	673 520
Télécommande BI-DBR / DL	280 000

Duophare



Caractéristiques clés

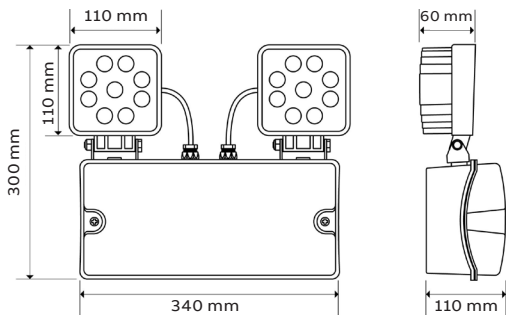
- Phares orientables
- Sécurité maximum
- Maintenance réduite



Gamme

Désignation	Code	Technologie	IP/IK	P/NP	Flux assigné (lm)	Tension d'alimentation	Consommation Vca (VA)	Numéro d'homologation
Ambiance								
DUO ET 230/3000L Noir	432 410		55 / 08	NP	2200 lm	230 V -50Hz	60VA	13042
Conventionnel								

Dimensions

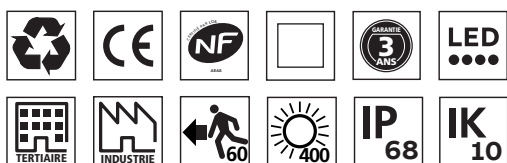


Indulux



Caractéristiques clés

- Repiquage intégré (2 entrées de câbles)
- Facile à installer
- Solution en acier inoxydable 316L
- Maintenance rapide
- Éclairage LED performant
- Pictogrammes inclus pour les versions évacuation



Gamme

Désignation	Code	Technologie	IP/IK	P/NP	Flux assigné (lm)	Tension d'alimentation	Consommation		Numéro
Évacuation*									
INDULUX ET 48/60L	101 214 K		68 / 10	P	200	48 Vcc	< 5	–	17055
INDULUX ET 48/60L COM	101 216 K								
INDULUX ET 230/60L	101 213 K				400	230 Vca	< 6,5	< 7	17054
INDULUX ET 230/60L COM	101 215 K								
Ambiance									
INDULUX ET 48/400L	101 224 K		68 / 10	P	350	48 Vcc	< 5	–	17057
INDULUX ET 48/400L COM	101 226 K								
INDULUX ET 230/400L	101 223 K				400	230 Vca	< 6,5	< 7	17056
INDULUX ET 230/400L COM	101 225 K								

Conventionnel Adressable

IMPORTANT : Tenue au fil incandescent 960°C

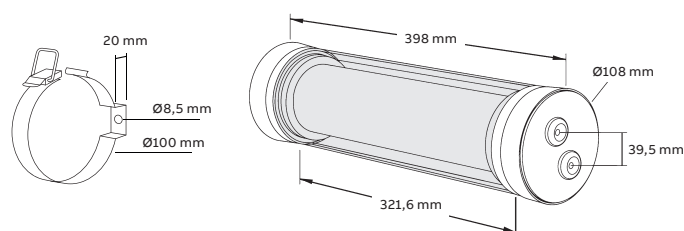
Température ambiante : -30°C à +40°C

* Gamme vendue avec ses étiquettes réglementaires uniquement pour l'évacuation

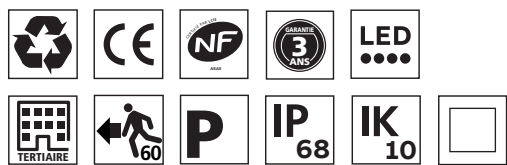
Accessoires

	Désignation		Code
Enjoliveurs	Couple enjoliveurs (316L) + kit de sécurité		102 601 K
Pictogramme	Jeu de pictogrammes évacuation		102 701 K

Dimensions



BSL+



Caractéristiques clés

- Flux lumineux : 45 lm (éclairage rasant)
- Design extra plat (21mm) minimisant l'accroche au sol
- Corps en inox 316L et 4 fenêtres diffusantes en polycarbonate
- Balise au sol à LED fournie avec un connecteur étanche IP68 (Kit de réservation en option)
- Installation tous les 15m
- Accessoires inclus (connecteur femelle, broches à sertir, vis de fixation, chevilles)



Gamme

Désignation	Code	Technologie	IP/IK	P/NP	Flux assigné (lm)	Tension d'alimentation	Consommation		Numéro d'homologation
							48 Vcc (W)	230 Vca (VA)	
Évacuation									
BSL + 48...230/60L	422 010		68 / 10	P/NP	45	48 à 220 Vcc & 230 Vca	<0,8	<1,30	09074

Conventionnel
Visserie livrée avec le produit

Accessoires

Désignation	Code
Kit de réservation BSL / BSL+	700 000
Sachet 2 broches à sertir 1,5m ²	700 101
Sachet 2 broches à sertir 2,5m ²	700 102
Connecteur femelle	700 103



Kit de réservation

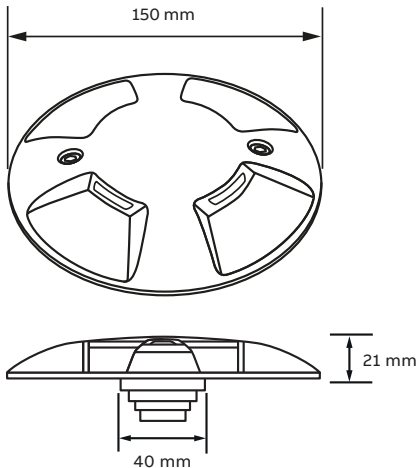


Sachet 2 broches à sertir



Connecteur femelle

Dimensions



Réglettes



Caractéristiques clés

- Éclairage LED 1200 lm
- Réglette design
- Facilité de montage
- Flux homogène par 80 Led et vasque opalisant



Gamme

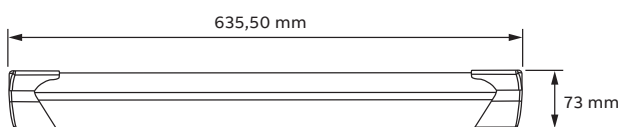
Désignation	Code	Technologie	IP/IK	P/NP	Flux assigné (lm)	Tension d'alimentation	Consommation		Classe d'isolation	Numéro d'homologation
							Vcc (W)	Vca (VA)		
Ambiance										
REG 230/1200L	481 119		42 / 04	P/NP	1200	230 Vca - 50Hz	14	18	I	18004
REG 48/1200L	481 120		42 / 04	P/NP	1200	48Vcc	16	-	III	18072

 Conventiennel

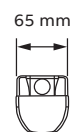
Dimensions



Vue de dessus



Vue de face



Vue de côté

Câblage

Câblage standard

— Alimentation réseau EDF 230 Vca
Câble de type non propagateur de flamme.

— Alimentation délivrée par la
source d'éclairage de sécurité
Câble de type résistant au feu durant 1 heure (CR1)

Secteur
230 Vca - 50/60 Hz

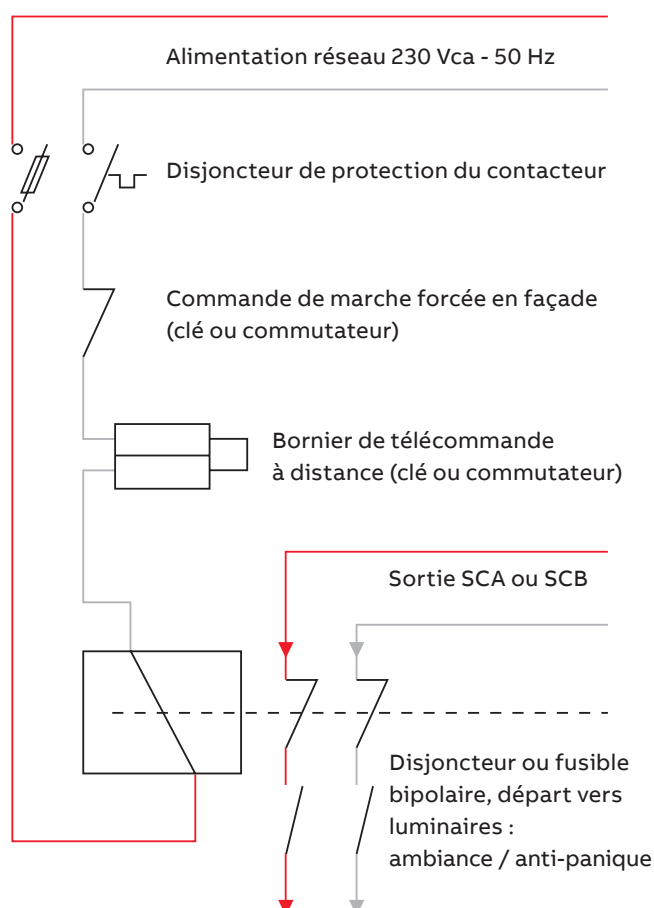


IMPORTANT :

Tous les luminaires alimentés par une source centrale doivent être raccordés par des conducteurs électriques résistants au feu (CR1).

L'éclairage d'ambiance de chaque local ainsi que l'éclairage d'évacuation de chaque dégagement d'une longueur supérieure à 15 m doivent être réalisés en utilisant chacun au moins deux circuits distincts suivant des trajets aussi différents que possible. En cas de défaillance de l'un des deux circuits, l'éclairage doit rester suffisant (ne pas raccorder 2 foyers lumineux proches sur le même circuit) (art. EC11 §7).

Câblage départ anti-panique



Câblage départs Anti-Panique

Ce type d'installation concerne les établissements de type L, N, O, P ainsi que ceux qui demandent un éclairage anti-panique avec sélectivité (salles de spectacle, salles de projection). Schéma filaire d'un coffret anti-panique.

Index

Part. No.	GID No.	Page
280000	7TCA091830R0001	17
315002	7TCA091320R0009	9
315003	7TCA091320R0010	9
315004	7TCA091320R0011	9
315005	7TCA091320R0012	9
315006	7TCA091320R0013	9
315007	7TCA091320R0014	9
315008	7TCA091320R0015	9
315009	7TCA091320R0016	9
315010	7TCA091320R0017	9
315011	7TCA091320R0018	9
315012	7TCA091320R0019	9
315013	7TCA091320R0020	9
315020	7TCA091320R0021	9
315021	7TCA091320R0714	9
315022	7TCA091320R0715	9
315023	7TCA091320R0716	9
315602	7TCA091310R0638	9
315603	7TCA091310R0639	9
315604	7TCA091310R5732	9
316005	7TCA091310R5000	9
316006	7TCA091310R0640	9
331003	7TCA091310R0642	11
331005	7TCA091310R0644	11
331007	7TCA091310R0646	11
331010	7TCA091310R0649	11
331011	7TCA091310R0650	11
331012	7TCA091310R0651	11
331015	7TCA091310R0653	11
331016	7TCA091310R0654	11
332000	7TCA091310R0658	11
332001	7TCA091430R0273	11
332002	7TCA091310R0659	11
332003	7TCA091310R0660	11
332004	7TCA091310R0661	11
332005	7TCA091310R0662	11
332006	7TCA091310R0663	11
332007	7TCA091310R0664	11
332008	7TCA091310R0665	11
332009	7TCA091310R0666	11
332010	7TCA091310R0667	11
332011	7TCA091310R0668	11
332012	7TCA091310R0669	11
332013	7TCA091310R0670	11
332014	7TCA091310R0671	11
332015	7TCA091310R0672	11

Part. No.	GID No.	Page
332016	7TCA091310R0673	11
332021	7TCA091310R4565	11
332029	7TCA091830R0002	11
332030	7TCA091310R0674	11
332602	7TCA091310R0675	11
332607	7TCA091310R0676	11
332608	7TCA091310R5779	11
333003	7TCA091310R0677	11
333004	7TCA091310R0678	11
333005	7TCA091310R0679	11
333006	7TCA091310R0680	11
333007	7TCA091310R0681	11
333010	7TCA091830R0006	11
333011	7TCA091310R0682	11
333012	7TCA304110R0006	11
333020	7TCA091310R0683	11
333101	7TCA091310R5070	11
333102	7TCA091310R0684	11
332029	7TCA091830R0002	12
332030	7TCA091310R0674	12
332036	7TCA091830R0003	12
332045	7TCA091830R0004	12
422010	7TCA304050R0021	20
432410	7TCA091720R0030	18
432500	7TCA091720R0073	14
432600	7TCA091720R0082	14
437500	7TCA091720R0074	14
437600	7TCA091720R0083	14
481119	7TCA091030R1664	21
481120	7TCA091030R1665	21
490701	7TCA091750R0004	16
490702	7TCA091750R0005	16
490801	7TCA091750R0006	16
490802	7TCA091750R0007	16
497701	7TCA091750R0008	16
497702	7TCA091750R0009	16
497801	7TCA091750R0010	16
497802	7TCA091750R0011	16
621000	7TCA307030R0032	16
642015	7TCA091360R0483	16
650000	7TCA091720R0075	14
650001	7TCA091720R0089	14
652008	7TCA091430R0874	16, 17
660001	7TCA091360R0494	16
660020	7TCA091360R0499	16
700000	7TCA091830R0023	20

Part. No.	GID No.	Page
700101	7TCA307020R0003	20
700102	7TCA307020R0004	20
700103	7TCA307020R0005	20
100223K	7TCA091160R0529	15
100224K	7TCA091160R0530	15
100403K	7TCA091160R0527	15
100404K	7TCA091160R0528	15
100515K	7TCA091350R4110	15
100601K	7TCA091360R0969	15
100602K	7TCA091360R0970	15
100603K	7TCA091360R0971	15
100604K	7TCA091830R0074	15
100701K	7TCA091830R0072	15
101213K	7TCA091720R0202	19
101214K	7TCA091720R0209	19
101215K	7TCA091720R0206	19
101216K	7TCA091720R0205	19
101223K	7TCA091720R0204	19
101224K	7TCA091720R0203	19
101225K	7TCA091720R0207	19
101226K	7TCA091720R0208	19
102601K	7TCA091830R0075	19
102701K	7TCA091830R0076	19
287225K	7TCA091720R0059	19
442225K	7TCA091720R0052	17
442226K	7TCA091720R0210	17
442405K	7TCA091720R0039	17
442425K	7TCA091720R0054	17
442426K	7TCA091720R0212	17
442605K	7TCA091720R0043	17
447225K	7TCA091720R0149	17
447405K	7TCA091720R0150	17
447425K	7TCA091720R0147	17
447605K	7TCA091720R0146	17
490710K	7TCA304050R0000	16
490712K	7TCA304050R0002	16
490810K	7TCA304050R0004	16
490812K	7TCA304050R0006	16
497710K	7TCA304050R0001	16
497712K	7TCA304050R0003	16
497810K	7TCA304050R0007	16
497812K	7TCA304050R0005	16
642202K	7TCA091830R0053	17
663325K	7TCA091720R0040	17



ABB France**Business Area Electrification****Produits et Systèmes Moyenne et Basse Tension**

324 rue du Chat Botté

CS 20400 Beynost

01708 Miribel cedex / France

Contact Center ABB France

Tél. : 0 810 020 000 (service 0,06 €/min + prix appel)

ou depuis l'étranger : +33 1 34 40 25 81

Email : contact.center@fr.abb.com**www.kaufel.fr**

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques ou de modifier le contenu de ce document sans préavis.

ABB décline toute responsabilité concernant toute erreur potentielle ou tout manque d'information éventuel dans ce document.

Nous nous réservons tous les droits relatifs à ce document, aux sujets et aux illustrations contenus dans ce document. Toute reproduction, divulgation à des tiers ou utilisation de son contenu, en tout ou en partie, sont interdites sans l'autorisation écrite préalable d'ABB.